

194

QUERIDO GONZALO : Le envío copia de mi novela SEWELL, entregada a Cultura para la colección LA HONDA. Esta copia va ~~sin~~ corregir. Yo entregué los originales a Isolda Pradel para que me los pasara en limpio, pues mi falta de tiempo y mi negligencia para volver una y otra vez sobre lo mismo, me impidieron escribirla como habría sido mi gusto. Al original que envié a las prensas tuve que hacerle muchísimas correcciones a tinta que, creo, los linotipistas entenderán. De esta copia no me he preocupado, pero servirá, por lo menos, para que usted se forme una idea, más o menos, de la obra. Hay puntuaciones mal hechas, algunas palabras deformadas, etc. En la página # 50, en un diálogo entre Beto González y una monja, falta un párrafo de varias líneas, pues pasa un rato antes que la monja le suelte al Beto el baldazo de agua fría que significa el decirle que el Director del Hospital anda en trajines políticos, junto con el personal. Cuando llegue a dicha parte, comprenderá mi explicación. Bueno : Isolda tiene muy buena voluntad y yo no podía pedir que saliera de este trabajo --dadas sus preocupaciones -- una copia perfecta. Sin embargo, le repito, usted estará en condiciones de ~~formarse~~ formarse una impresión cabal.

No le adelanto algunas opiniones de las personas que han tenido que imponerse del trabajo, con el fin de que usted opine libremente y me diga sus puntos de vista tal cual están en su conciencia. Buenos o malos tendrán para mi el valor que siempre han tenido para mi sus impresiones : como escritor y como profundo conocedor del terreno por el cual yo deambulo en mis incursiones literarias.

Yo estuve en Santiago hace cerca de un mes. Almorcé con Nicomedes y conversamos mucho sobre esta empresa de LA HONDA. En aquellos días se estaban corrigiendo las pruebas del libro de Castro Z., y el martes la prensa anuncia su aparición. Al mismo tiempo, he sabido que está por terminarse el volumen siguiente, POR EL ANCHO CAMINO DEL MAR, tengo entendido. De manera, pues, que su obra está a punto de ver la luz. Deseo fervientemente que logre un éxito tanto o mayor que el de COBRE.

No sé si usted habrá ~~sabido~~ sabido que a fines del año 1946 la Municipalidad de Antofagasta abrirá el más grande Concurso Literario habido en Chile. Se trata de un concurso para diversos temas y en el que el total de premios alcanza a la fabulosa suma de doscientos y tantos mil pesos. De lo que oí a Nicomedes, sé que habrá un premio de cincuenta mil pesos para una novela del salitre, y otro de treinta mil para novela con tema libre. Además, habrán premios para poesía, teatro, ensayo, etc. Es decir, que los antofagastinos se sacarán los zapatos. Me parece que las publicaciones respectivas se harán pronto, de tal manera que en el mes en que estará abierto el concurso, alcancen a tener en manos municipales todas las obras participantes. Me explicaré mejor : anunciarán el concurso pronto, pero él estará abierto sólo un mes; tal vez diciembre de 1946. ¿ Me entiende ? De manera que si usted tiene su obrita inédita, o prepara otra con visos de achuntarle medio a medio, ya sabe el datito.

¿ Cómo están en su casa ? Me imagino que Monita estará toda una mujer. Hace veinte días a mi me llegó un nuevo hombre. Está visto que ~~siervo~~ sirvo sólo para fabricar hombres. Cada uno de ellos parece que trae las mismas hechuras mías de cuando andaba de pantalón corto. El que menos anda fabricando "pesas" para tirarle a la luna, o ensayando tales "pencazos" que puedan pasarle un gol a taita Dios.

A esta copia le falta también el GLOSARIO. Como lo dije a última hora, apurado, me olvidé de escribirlo en duplicado.

Dalla
20-Dic-1945

Saludos. Pronto estaré por ahí.